

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 10

**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** Stauber, Jules

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Hieronymus Zwiebelfisch

## SPRICHWORT-MÄRCHEN

Hol mich der Teufel, schrie der Mann, als er zum zweiten Mal in das falsche Tram eingestiegen war.

Im selben Augenblick tippte dem Mann von hinten jemand auf die Schulter. Der Mann drehte sich verärgert um, wollte gleich auf den Störenfried losgehen – nur mit Worten natürlich –, als er erstarrte: da sass der Teufel in Person!

Verdattert wandte sich der Mann ab, machte sich bereit, bei der nächsten Haltestelle, obwohl er noch hätte weiterfahren müssen, auszusteigen. Verstohlen beobachtete er die andern Trampassagiere, wie sie auf diese Person (das Wort «Teufel» getraute er sich nicht einmal zu denken) reagierten. Niemand schien weiter Notiz zu nehmen.

Da blickte der Mann nochmals zurück. Es war der Teufel, da gab's keinen Zweifel.

Jetzt kam die Haltestelle. Der Mann erhob sich, schielte nach hinten, doch da tat sich nichts. Wie er aber einen Schritt gegen die Tür machen wollte, wurde er unsanft auf den Sitz zurückgezogen. Dabei hätte der Mann beinahe eine Frau umgestossen.

Können Sie nicht achtgeben? sagte die Dame spitz.

Der ist doch betrunken, rief ein anderer.

Nein, ich bin nicht betrunken, wollte sich der Mann rechtfertigen.

Was sind Sie denn sonst? sagte der andere, der ihn der Trunkenheit geziehen hatte.

Ich bin ein Opfer von –

Ein stechender Schmerz im Nacken zwang ihn zum Schweigen, er schrie kurz auf.

Jetzt langt's aber, drohte ein Dritter.

Ich kann doch nichts dafür, sagte der Mann, kleinlaut.

Der Teufel soll Sie holen, antwortete darauf ein kleines Männchen.

Der Mann blickte es an, und wie er das hämische Grinsen sah, sagte er: Lüften Sie doch mal Ihren Hut.

Da schrie das Männchen auf und wand sich, als hätte es furchtbare Krämpfe, winselte und heulte.

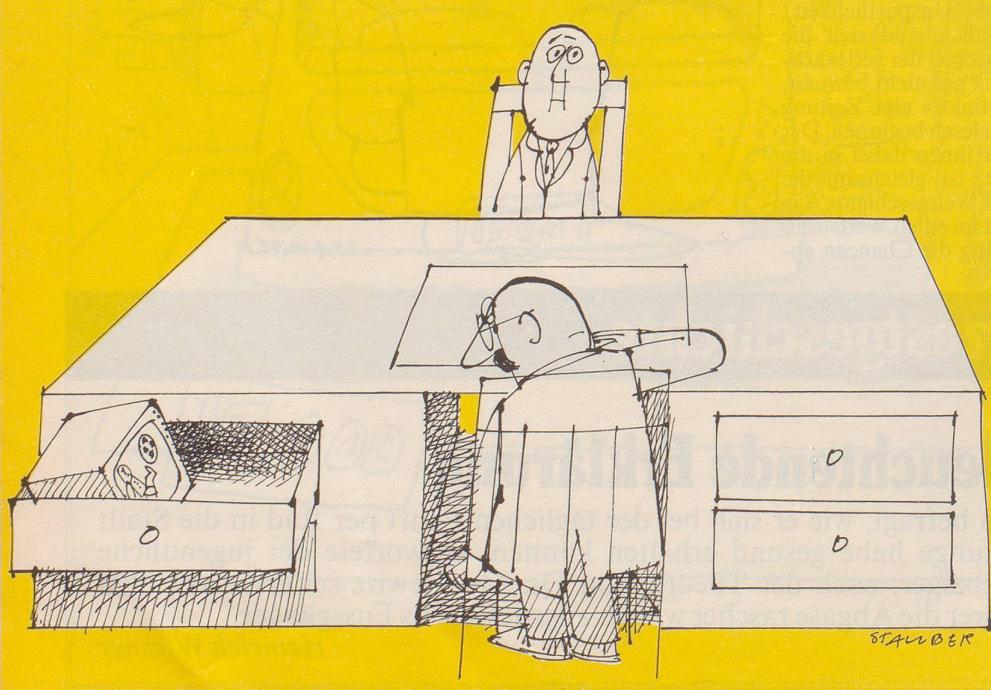
Inzwischen hatte das Tram angehalten. Der Tramfahrer kam in den Wagen. Was zum Teufel geht denn hier vor sich? fragte er.

Da öffnete sich von selbst die mittlere Tür, deutlich hörte man jemanden aussteigen, doch zu sehen war nichts.

Sowas, sagte der Tramfahrer, das sind nun die neusten Tricks, die Schwarzfahrer lassen sich immer verrücktere Sachen einfallen, aber wir werden alle erwischen, alle.

Der Mann war froh, nun rehabilitiert zu sein, vergass darüber, auszusteigen, blieb auch noch sitzen, als er hätte aussteigen müssen. An der Endstation trat der Wagenführer auf ihn zu, verlangte die Fahrkarte. Aha, sagte er, nun haben wir Sie also doch noch erwischt. Jetzt sitzen Sie ganz schön in Teufels Küche mit Ihren Beträgereien ...

**Kurz gesagt:** Nicht nur dem Hund geht es um die Wurst.



### Zusammenhang

Hinter der Atomindustrie stehen die Banken.

Hinter der Armee stehen die Politiker.

Hinter den Politikern steht die Wirtschaft.

Hinter der Wirtschaft stehen die Politiker.

Hinter den Zeitungen stehen die Politiker und die Wirtschaft.

Wo jeder

jedem im Wege steht,

gibt es nur

gemeinsame Vor- und Rückschritte.

### Kalauer

Wer keinen Einfall hat,  
der ist ein Ausfall –  
wo bleiben da die Träumer?  
Zwischen Stuhl und Bank.